

Document: GC 35/INF.3  
Date: 24 January 2012  
Distribution: Public  
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## تقرير مرحلي عن وقائع اجتماعات لجنة مخصصات رئيس الصندوق

مذكرة إلى السادة المحافظين

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Kelly Feenan**

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2058

البريد الإلكتروني: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

**باولو تشوكا**

سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: [p.ciocca@ifad.org](mailto:p.ciocca@ifad.org)

**Rustel Martha**

المستشار العام

رقم الهاتف: +39 06 5459 2457

البريد الإلكتروني: [r.martha@ifad.org](mailto:r.martha@ifad.org)

مجلس المحافظين - الدورة الخامسة والثلاثون

روما، 22-23 فبراير/شباط 2012

للعلم

## تقرير مرحلي عن وقائع اجتماعات لجنة مخصصات رئيس الصندوق

### أولاً- مقدمة

- 1- تنص اللوائح الخاصة بتسيير أعمال الصندوق في بندها 6(1) على جملة أمور منها أن "يحدد مرتب الرئيس وعلاواته ومستحقته الأخرى بقرار من مجلس المحافظين. وله أيضا حق الاشتراك في مشروعات التأمين والعلاج والمعاش والتقاعد وغير ذلك من المنافع التي يقررها الصندوق لموظفيه ولا تشمله مستحقته".
- 2- وكان مجلس المحافظين - بوصفه الجهة الوحيدة المخولة بصلاحيه تحديد مكافآت رئيس الصندوق وفقا للمادة 6-2(ج)-4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - قد اتخذ في دورته الرابعة والثلاثين في فبراير/شباط 2011 القرار 163/د-34 بإعادة إنشاء لجنة تتألف من تسعة محافظين أو من يمثلهم لاستعراض جميع مخصصات رئيس الصندوق والشروط الأخرى الخاصة بتعيينه. وطلب مجلس المحافظين إلى اللجنة أن تعرض عليه، عن طريق المجلس التنفيذي، تقريرا ومشروع قرار بشأن ذلك الموضوع لاعتماده في الدورة السادسة والثلاثين لمجلس المحافظين في فبراير/شباط 2013.

### ثانياً- تكوين اللجنة

- 3- تتألف اللجنة من الأعضاء التالية أسماؤهم: الدانمرك وألمانيا والولايات المتحدة الأمريكية من القائمة "ألف"؛ وجمهورية فنزويلا البوليفارية والغابون من القائمة "باء"؛ وأنغولا وبنغلاديش والبرازيل من القائمة "جيم".
- 4- عقدت اللجنة ثلاثة اجتماعات كما يلي: في 5 مايو/أيار 2011، وفي 5 يوليو/تموز 2011، وفي 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2011. وقد اختارت اللجنة في اجتماعها الأول ألمانيا رئيسا لها.

### ثالثاً- المداولات

#### ألف- مخصصات رئيس الصندوق والشروط الأخرى الخاصة بتعيينه

- 5- اتفقت اللجنة على الحاجة إلى إجراء دراسة لمخصصات الرؤساء التنفيذيين لمجموعة مختارة من المؤسسات المالية الدولية والمصارف الإنمائية الإقليمية<sup>1</sup>. ومن شأن ذلك التحليل المقارن أن يوفر أساسا سليما يمكن اللجنة أن تستند إليه في مواصلة مداولاتها ووضع توصياتها.
- 6- وقد نشر إعلان في هذا الصدد وأجريت مقابلات، وبعدها أيدت لجنة مخصصات رئيس الصندوق اختيار الاستشاري الذي أوصت به إدارة الصندوق. وسوف تنظر اللجنة في مسودة تقرير في موعد لاحق على دورة مجلس المحلفين المقررة في فبراير/شباط 2012.

<sup>1</sup> هي منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، والبنك الدولي، ومرفق البيئة العالمية، ومصرف التنمية الأفريقي، ومصرف التنمية الآسيوي، والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير، ومجموعة مصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

## باء- المشاركة في اجتماعات لجنة مخصصات رئيس الصندوق

- 7- أثناء مداورات اللجنة، دعا عدد من الأعضاء إلى تعزيز الشفافية فيما يخص الاجتماعات. وقد أيدت اللجنة الاقتراح الداعي إلى دعوة أعضاء المجلس التنفيذي الثمانية عشر ومناوبيهم الثمانية عشر إلى متابعة وقائع اجتماعات اللجنة من قاعة استماع بصفتهم مراقبين صامتين.
- 8- كما استشارت اللجنة المستشار العام للصندوق كي يوضح أنه في ضوء المادة 23 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين "فيما عدا ما نص عليه في المادة 41، تكون جلسات مجلس المحافظين علنية، أما جلسات اللجان والهيئات الفرعية الأخرى المنبثقة عنه فتكون مغلقة في العادة - ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك." وبذلك، فإن من سلطة مجلس المحافظين أن يقرر من يشارك في اجتماعات اللجان التي أنشأها وفق المادة 15 من نظامه الداخلي.
- 9- ورغم أن المستشار العام أوضح أنه من الممكن بحكم الواقع تقديم طلب إلى مجلس المحافظين بشأن السماح بوجود مستمعين صامتين، اتفق أعضاء اللجنة على تقديم تقرير مرحلي إلى مجلس المحافظين في اجتماعه التالي، بهدف إطلاعهم على الأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة حتى الآن وعلى اعتزام اللجنة السماح لأعضاء المجلس التنفيذي الثمانية عشر ومناوبيهم الثمانية عشر بمتابعة وقائع اجتماعاتها من قاعة استماع بصفتهم مراقبين صامتين. وبهذه الطريقة يكون مجلس المحافظين محاطا علما بالطريقة الواجبة بما تعتمده اللجنة، وهو ما سوف يسير تبعا لذلك ما لم تتلق اللجنة تعليمات من مجلس المحافظين بخلاف ذلك. وإذا لم تثر أي اعتراضات عند اختتام الدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين، سوف تدعو لجنة رئيس مخصصات الصندوق اجتماعها الرابع إلى الانعقاد وتوجه الدعوة إلى أعضاء المجلس التنفيذي الثمانية عشر ومناوبيهم الثمانية عشر إلى متابعة وقائع اجتماعاتها من قاعة استماع بصفتهم مراقبين صامتين.